

1995年2月27日、
全世界に衝撃のニュースが
流れた

マネートレーダー 銀行崩壊

20世紀最大の 金融サスペンス



英国の名門
ベアリングズ銀行を
潰した男

ユアン・マクレガー

GRANADA and NEWMARKET CAPITAL GROUP PRESENT

A GRANADA FILM/DAVID PARADINE PRODUCTION

ewan mcgregor anna friel

casting by CELESTIA FOX costume designer RACHAEL FLEMING editor CATHERINE CREED

production supervisor ALAN J. WANDS production design ALAN MACDONALD

director of photography JEAN-FRANCOIS ROBIN based on the book by NICHOLAS LEESON

and EDWARD WHITLEY co-executive producers WILLIAM TYRER/CHRIS BALL

executive producers SIR DAVID FROST/PIPPA CROSS/CLARE CHAPMAN

produced by JAMES DEARDEN/PAUL RAPHAEL and JANETTE DAY

written and directed by JAMES DEARDEN

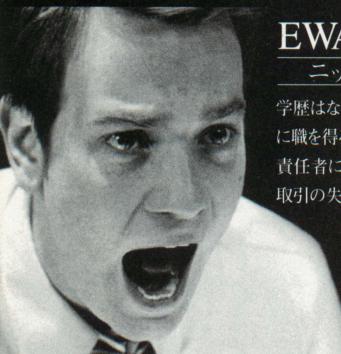
www.kw-moneytrader.com

1998年／イギリス映画／カラー／104分／ピースタサイズ／ドルビーデジタル
原題: ROGUE TRADER／原作: ニック・リーン（新潮文庫「マネートレーダー 銀行崩壊」）
提供: 竹書房・クロックワークス／配給: クロックワークス

T KLOCK
THE WORKS

『ウォール街』から15年—、新たな金融サスペンスの傑作。

ニック・リーソン（ユアン・マクレガー）は学歴もなく、労働者階級の出身だったが、巧みな話術を武器に“イギリス女王御用達”的名門ペアリングズ銀行に就職する。シンガポールに配属され、「トレーダー」に抜擢されたニックは新婚の妻リサ（アンナ・フリエル）と任地に赴く。野心に燃えるニックは、日本と組んだデリバティブ（金融派生商品）取引で実績をあげ、ペアリングズ銀行の重役達からも評価される「取引王」と呼ばれるほどの存在になっていた。ところがある時、新人の部下がミスを犯し、高額の損失をだしてしまう。失敗を架空口座に隠したニックは、顧客の金を使って穴を埋めようと、ギャンブル性の高い無許可取引に手を出した。ニックの読みが当たり、相場は思いどおりに動いた。賭けに勝ったニックは無事に損失を取り戻した。しかし、もはや彼は高額取引の醍醐味を忘れられなくなっていた。ニックはさらに大きな利益を上げようと今度は会社の金を使って巨額の無許可取引を始めてしまった…。



EWAN MacGREGOR

ニック・リーソン（ユアン・マクレガー）

学歴はないが野心はひと倍のニックは、名門銀行に職を得る。やがて、シンガポールの先物取引部門の責任者に抜擢され順調に業績を上げていくが、ある取引の失敗が彼の人生を大きく狂わせ始める…。

監督・脚本・製作 ジェームズ・ディアデン
撮影監督 ジャン＝フランソワ・ロパン
(「ペティ・ブルー 愛と激情の日々」/「妻の愛人 夫の愛人」)
音楽 リチャード・ハートリー
(「ロック・ホラーシー」「魅せられて」)
原作 ニック・リーソン
(新潮文庫「マネートレーダー 銀行崩壊」)

巨大銀行がたった一人のトレーダーに潰される!? これは過熱するネットバブルに対する警告だ!!

1995年2月27日、全世界に衝撃的なニュースが流れた。創業230年の歴史を誇り、“女王陛下の投資銀行”とまで言われた英国の名門ペアリングズ銀行が破綻したのである。その理由を知って、世界は再度驚愕する。破綻の理由は、デリバティブ（金融派生商品）取引で約8.6億ポンド=1,380億円という巨額の損失を出したことによるが、その取引をおこなっていたのがひとりの28歳のトレーダーだったからである…。

本作は、たった一人で名門銀行を破綻に追い込んだ実在の元トレーダー“ニック・リーソン”的獄中手記を映画化した作品である。名門銀行はなぜ破綻したのか？ 金融界最大のスキャンダルの真実が、今明らかになる！

最近、日本でもインターネットの普及と共にネットベンチャー企業の株式公開ラッシュが続いている。さらに個人の資産投資ブームが重なって、ネット関連株取引のブームが到来し、その過熱ぶりを示すかのように、『カリスマ・ファンドマネージャー』が登場し始めた。しかし、この“ネットバブル”も早晚はじけるのではないかとの憶測が出来始めている。この作品はまさに時代の流れを先取りした警句といえるかもしれない。

※1ポンド=約160円<当時>で換算しています。



マネートレーダー 銀行崩壊

「欲望」と「恐怖」が紙一重の相場の世界をリアルに描いて

「金融腐食列島 呪縛」よりもはるかに面白い。

——伊藤洋一 住信基礎研究所 主席研究員

7月、衝撃のロードショウ(上映日程・時間など詳細は
劇場までお問い合わせ下さい。) ◆前売券¥1500発売中!!◆ 劇場窓口、市内ブレイガイドやチケットぴあ、ローソンなどでお求め下さい。

心斎橋アメリカ村 BIG STEP 4F

パラダイスシネマ
06(6282)1460

ANNA FRIEL リサ（アンナ・フリエル）

ニックのアシスタントとして派遣され、仕事を手伝う。やがて二人は結婚し、幸せな新婚生活を送るが、それはいつまでも続かなかった。



LEE ROSS ダニー（リー・ロス）

ニックと同業のトレーダー、ニックの友人でもあるが、ニックはなんだんダニーの忠告に耳を傾けなくなり…。



JOHN STANDING ベアリング会長（ジョン・スタンディング）

1763年創業の名門銀行の会長。若きトレーダーの成功に気をよくしていたが、それが崩壊の始まりだと知る由もなかった。

ユアン・マクレガーの新たな魅力

監督・脚本・製作のジェームズ・ディアデンは、話題となった不倫サスペンス『危険な事情』の脚本でアカデミー賞にノミネートされ、マーク・ディロン主演のサスペンス『死の接吻』でも監督・脚本を務めており、今回も実際の事件を娛樂色あふれるスリリングな社会派サスペンスに仕上げている。

主役ニック・リーンを演じたのは、ダニー・ボイル監督の初監督作『シャロウ・グレイブ』で注目され、同じくボイル監督の2作目となり世界中の若者を熱狂させた『トレイン・スパイピング』で大ブレイクしたユアン・マクレガー。彼はその後も『プラス!』『ベルベット・ゴールドマイン』など話題のイギリス映画に出演しているが、少年時代からの憧れでもあった『スター・ウォーズ エピソード1/ファントム・メナス』でハリウッドスターの仲間入りを果たした。今回は金融界で働く若きビジネスマンを演じ、スーツを颯爽と着こなして、新たなファンを獲得しそうだ。



ニックの美しい妻リサ役は、『スカートの翼ひろげて』『真夏の夜の夢』で可憐な魅力をみせたアンナ・フリエル。崩壊していくペアリングズ銀行の象徴であるベアリング会長役を『鶯は舞い降りた』『エレファント・マン』の名優ジョン・スタンディングが演じるなど新旧の実力派が結集して、本作を盛り上げている。

1998年 / イギリス映画 / カラー / 104分 / ビスタサイズ / ドルビーデジタル
原題: ROGUE TRADER / 日本版字幕: 岡田壮平

今や常識となったデリバティブ（金融派生商品）。

その本質をご存知だろうか？

是非、この映画を研究材料として一層の理解を深めていただきたい。

望月厚子 ファイナンシャル・プランナー